



语文新课标必读丛书

# 外国童话 精选

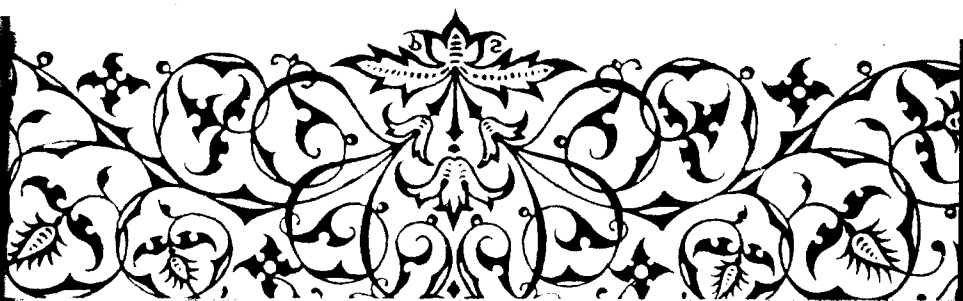
*Ming Zhu*

浙江文艺出版社



# 外国童话精选

孙建江 编选



浙江文艺出版社

责任编辑 陈征一

封面设计 王 坚

### 图书在版编目(CIP)数据

外国童话精选 / 孙建江选编. — 杭州: 浙江文艺出版社, 2004.6

(语文新课标必读丛书)

ISBN 7-5339-1963-7

I.外... II.孙... II.童话—作品集—世界  
IV.I18

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2004)第 042320 号

## 外国童话精选(新课标学生版)

孙建江 选编

浙江文艺出版社出版发行

浙江省新华书店经销

浙江富阳美术印刷有限公司印刷

开本 850×1168 1/32 字数 206 千字 印张 9.25

2004 年 6 月第 1 版 2004 年 6 月第 1 次印刷

---

ISBN 7-5339-1963-7/I·1659 定价:13.50 元

## 出版说明

《语文新课标必读丛书》第二辑和广大青少年朋友见面了！这一辑中，有适合小学生阅读的中外童话、民间故事和中国古代诗歌；有适合初中和高中学生阅读的中国古代诸子作品，中国现代、当代名家散文，外国经典长篇小说、短篇小说和散文。它们或者耐住了几十年乃至百年以上的时光的淘洗而历久弥新，或者经过当代读者的检验而广受欢迎，有的作品甚至还拥有了专门的网站和众多的知音。优秀图书的魅力竟是如此动人！

教育部《全日制义务教育语文课程标准》、《普通高中语文课程标准》的基本精神，是要培养新一代公民具备良好的人文素养和科学素养，具备创新精神、合作精神和开放的视野，具备包括阅读理解与表达交流在内的多方面的基本能力，以及其他公民应具有的能力。我们推出的《语文新课标必读丛书》严格地体现了这种精神，选目注意延展性、时代性、多元性、趣味性，将学生在学习中需要了解、列入课程内容、社会赞誉度较高以及现代人应当知晓的作品，作为本辑的主要内容。选本的篇目精心斟酌，字数适当控制，以质取胜。选本分小学、中学两个阅读段，对初中、高中的阅读不再细分，读者可根据自己的接受能力自主选择。愉快的学习是最有效的学习，是选择的标准。

愿青少年朋友都能成为 21 世纪的栋梁，也愿我们的读物像滴滴甘泉，滋润朋友们纯真的心田。

浙江文艺出版社

# 目 录

[阿拉伯] 《一千零一夜》  
**《阿里巴巴与四十大盗》** ..... 1

[法] 佩罗  
**《睡美人与王子》** ..... 29  
**《蓝胡子妖怪》** ..... 42  
**《天下第一猫》** ..... 50  
**《小拇指与七里靴》** ..... 57

[法] 多尔诺瓦夫人  
**《青鸟》** ..... 68

[法] 博蒙夫人  
**《美妞与怪兽》** ..... 90

[德] 格林兄弟  
**《白雪公主》** ..... 105  
**《灰姑娘》** ..... 115  
**《聪明的小裁缝》** ..... 123

[德] 贝希施泰因  
**《兔子和刺猬赛跑》** ..... 126

[德] 豪夫	
<b>《小牧克的故事》</b>	130
[丹] 安徒生	
<b>《丑小鸭》</b>	147
[俄] 奥陀耶夫斯基	
<b>《严寒老人》</b>	158
<b>《八音盒里的城市》</b>	167
[美] 霍桑	
<b>《潘多拉》</b>	177
[俄] 弗·达利	
<b>《雪姑娘》</b>	182
[英] 罗斯金	
<b>《金河王》</b>	187
[捷克] 聂姆佐娃	
<b>《盐比金子贵》</b>	197
[俄] 乌申斯基	
<b>《风和太阳》</b>	205
[俄] 萨尔蒂可夫·谢德林	

<b>《聪明绝顶的鲑鱼》</b> .....	206
[俄] 列·托尔斯泰	
<b>《树木怎么会走动》</b> .....	213
<b>《熊是怎样被逮住的》</b> .....	215
[俄] 米哈伊洛夫	
<b>《严寒哥哥和严寒弟弟》</b> .....	217
[英] 王尔德	
<b>《自私的巨人》</b> .....	220
<b>《快乐王子》</b> .....	225
<b>《星孩》</b> .....	236
[英] 乔考柏斯	
<b>《三只小猪》</b> .....	253
[英] 吉卜林	
<b>《独来独往的猫》</b> .....	257
[捷克] 恰佩克	
<b>《强盗的童话》</b> .....	266
[俄] 盖达尔	
<b>《一块烫石头》</b> .....	278
编选后记 .....	283

# 阿里巴巴与四十大盗

〔阿拉伯〕《一千零一夜》

相传，很久很久以前，在古代波斯的某城镇里，住着兄弟二人，哥哥名叫卡西姆，弟弟名叫阿里巴巴。他们的父亲很穷，死后没给儿子留下什么财产。兄弟二人分家后，哥哥卡西姆与一富家的女儿结了婚，走上经商之路，生意兴隆，时隔不久，就成了当地的一个大富商。弟弟阿里巴巴，跟一个穷苦人家的姑娘结了婚，家境依旧贫困，住房窄小，缺吃少穿，收入不足以维持生活。

阿里巴巴每日都到林中打柴，依靠三头瘦毛驴把柴运到城中，沿街叫卖，用卖柴所得的钱买回必需的食用之物。

## “芝麻，开门！”

一天，阿里巴巴正在林中砍柴时，无意中抬头远望，忽见远处有一股烟尘腾空而起，渐渐向着自己所在的地方移动。他留神凝视片刻，见烟尘下出现一队人马，不禁一惊，心想：“这些人可能是一帮强盗，说不定会抢走我的毛驴和柴火……”想到这里，阿里巴巴离开驴子，爬上一块巨石旁的一棵大树，藏在浓密的树叶中，暗暗观察那队人马。



阿里巴巴细细一数，见他们总共有四十条大汉，各骑着一匹大马。他们骑着马来到那块巨石旁，首领高声喊道：

“站住！我们要来的地方就是这块山坡。”

大队人马停了下来，大汉们纷纷离鞍下马，每个人都从马背上取下一个沉甸甸的鞍袋，紧紧跟在他们的首领后面，登上山坡，来到巨石下。

首领走到那块巨大岩石前，大声喊道：

“芝麻，开门！”

话音刚落，巨石上有一座石门开启了。大汉们一个接一个地走进去，他们的首领走在最后。首领刚刚进去，石门便关了起来。

那四十个大汉在石洞里呆了好长时间，藏在大树上的阿里巴巴未敢做声。

那四十个大汉终于出来了。首先走出石洞的是他们的首领。首领看见三十九个同伴都出了石洞，方才大声喊道：

“芝麻，关门！”

话音刚落，石门关闭。

随后，四十个大汉纵身上马，首领一声呼喊，相继纵马奔驰下山而去，转眼不见踪影。

大汉们远去之后，阿里巴巴这才从树上下来，拨开灌木丛，走到那块巨大岩石的前面，好奇地学着那个首领的语调，喊了一声：

“芝麻，开门！”

话音刚落，只见那扇石门开启了。

阿里巴巴本以为那门里是一个山洞，想必是又黑暗而又潮湿，但进门一看，却发现石洞高大、宽敞且明亮，伸手摸不着洞顶。他仔细观察，发现石洞上方有一道石缝，阳光从那里射

进来，照得整个石洞亮堂堂。

阿里巴巴刚一进石洞，洞门便自动关上了。不过，他并不害怕，因为他自信掌握了开门的暗语。

阿里巴巴朝洞中打量了一眼，只见那里堆放着许多粮食，还有成匹成匹的丝绸、锦缎，另有许多华丽地毯及大袋大袋的金币、珠宝，琳琅满目，光芒四射。眼见这么多的金银财宝堆放在那里，阿里巴巴猜想那四十条大汉定是一帮盗贼，而眼前这些财宝，则是数代盗贼抢劫、聚积起来的不义之财。

面对这些财宝，阿里巴巴想到自己只需要钱，于是从山洞中搬出几袋金币，装在箩筐里，上面盖了些木柴。他把箩筐放在驴背上后，喊了一声：

“芝麻，关门！”

石门应声关上。原来这座石门是一座识暗语的门：人进入石洞时，要说暗语，它方才开启；人进入石洞后，它会自动关上；人出石洞时，要说暗语，它才开启；人走出石洞后，只有说过暗语，它才会关闭；如若不然，它就总是开着。

阿里巴巴赶着毛驴，回到家中，随即把门关上，高高兴兴地喊来妻子，把三筐金币摆在妻子的面前。金币光芒四射，照得人难以睁开眼睛。妻子看见这么多金币，又惊又喜，心想：“这么多的钱，我压根儿都没见过……该不是他偷来或抢来的吧？”

阿里巴巴看出妻子的惊喜、惶恐神色，于是把自己看到的情况一五一十地讲给妻子。他讲完，再三叮嘱妻子，千万不要把事情说出去。

妻子听丈夫这样一说，方才心定神安，高兴地数起金币来。

阿里巴巴说：

“这么多金币，你怎么能数得过来呢？我们还是赶快想个办法，把钱藏起来吧！我这就去挖个坑，把金币埋起来，免得让人们看见。”

妻子说：

“你说得对，是要赶快把金币藏起来，免得让人家看见。不过，我们总要知道一下有多少才好哇！我这就去借一个量器，量一量再藏吧！”

“好吧！”

说罢，妻子来到卡西姆家。当时，卡西姆不在家，只有他的妻子在家。阿里巴巴的妻子说：

“大嫂，我借你们一件东西用一用啊！”

卡西姆的妻子说：

“他婶子，你就挑有的借吧！”

“嫂子，我想借你们的一口箱子和一个量杯。因为我买了一些面，没有地方盛，又想量量有多少。”

卡西姆的妻子一听，心想：“阿里巴巴，穷光蛋一个，没有多少钱，能买多少面？我一定要知道他们究竟要量什么，然后就知道我该怎么办了。”

想到这里，卡西姆的妻子在量杯的底部抹了一点儿蜂蜡，而且认定不易被人发现。

片刻后，卡西姆的妻子把一口箱子和一个量杯递给阿里巴巴的妻子，并且说：

“他婶子，你用完就还给我。”

阿里巴巴的妻子接过箱子和量杯，笑着说：

“大嫂，我用完就来还你。”

阿里巴巴的妻子拿着箱子和量杯，迅速回到家中，两个人忙了起来。夫妻俩把金币量好，记清了数目，然后挖了一个

坑，埋了起来。

埋好金币，阿里巴巴的妻子赶忙拿起箱子和量杯，向卡西姆家走去，把箱子和量杯还给了那位富婆，但她没有想到，量杯底下还黏着一枚金币。

阿里巴巴的妻子递过箱子和量杯，说：

“大嫂，还你箱子和量杯，谢谢大嫂啦！”

阿里巴巴的妻子刚刚离去，卡西姆的妻子马上去抓量杯，往底上一看，发现蜂蜡上黏着一枚金币，不禁大吃一惊，心中嫉妒之火顿时燃烧起来。她心想：“这是怎么回事？阿里巴巴这个穷光蛋一下子富了起来，金币多得数不过来，要用杯子量啦？”

卡西姆回到家中，妻子马上迎上去，说：

“喂，当家的，你不要以为自己的钱太多！你错啦！阿里巴巴家里的钱比你不知多多少倍！人家的钱数都数不过来，要用量杯来量了。”

听妻子突然冒出这么一句话，卡西姆一时不知道发生了什么事。于是问道：

“究竟出什么事啦？这话从何讲起呢？”

妻子拿着量杯，指着杯底上黏着的那枚金币，说：

“你瞧瞧呀！”

接着，她把阿里巴巴妻子借箱子和量杯的事从头到尾向丈夫讲了一遍。

卡西姆拿过那枚金币，翻过来调过去看了又看，发现那是一枚古金币，认不出是哪朝哪年铸造的。

卡西姆听说刚才发生的事情，瞧着那枚金币，断定弟弟果然有了钱，但他并不为弟弟感到高兴，而是和他妻子的心态一样，嫉妒之火在心中燃烧。

卡西姆一夜没能合眼。第二天天刚亮，他便来到阿里巴巴家。他一进门便喊：

“喂，阿里巴巴，你平时赶驴上山打柴，赶集卖柴，装出一副穷样子，其实你并不穷，你家里有的是金币。你妻子昨天去我家借量杯和箱子干什么用？怎么量杯底下黏了这样一枚金币？”

阿里巴巴听哥哥这样一说，知道事情掩盖不住了，内心里只怪妻子太笨，那么粗心大意，竟然把秘密泄露出去了。事情已经到了这个地步，埋怨又有什么用呢？阿里巴巴自想无计可施，只有老老实实把昨天在山里看到的情况以及得到金币的经过，一五一十向卡西姆讲了一遍，当面表示，愿把金币分给哥哥一部分，并且要他严加保密，千万不要对外人讲。

卡西姆听后，得意地说：

“你瞧瞧，果然不出我之所料。阿里巴巴，你要告诉我，那些金银财宝究竟藏在什么地方，你还要领我去看看那个地方；如若不然，我定到官府去告你，到那时候，你不仅再弄不到金币，就是已经到手的东西，也是保不住的。我嘛，官府会因为告发有功，还可能要赏给我一大笔钱呢。”

阿里巴巴生性忠厚善良，未必是怕哥哥告到官府，倒是愿意让哥哥也得到些钱财，不仅把那山洞的地点说了个一清二楚，还把开门的暗语也告诉了他。

第二天，天还没亮，卡西姆便起床了。一切准备妥当，他赶着十头毛驴，驮着十口箱子，向山林进发了。他走了不多久，就来到了那块坡地，看到了弟弟提到的那棵大树和那块巨大岩石。卡西姆行至巨石前，大声喊道：

“芝麻，开门！”

石门应声开启。卡西姆见石门开了，立即走了进去，刚一

跨进门，石门立即关上了。

卡西姆走进石洞一看，不禁惊喜万分，只见那里堆满了布匹、丝绸、锦缎和地毯，金币、银币、珠宝等更是不计其数，金光闪闪，耀人眼目，只觉得比弟弟阿里巴巴说的还要多得多。卡西姆本是个贪财的人，眼见这么多金银、珠宝，不忍离去，真想住在这石洞之中，整天陪伴着这些钱财。他终于想起了自己的来意，想到洞外还有自己带来的十口大箱子和十头毛驴，于是立即动手，把大袋大袋的金币搬到洞门旁。因为他太兴奋了，眼看的是金币，手搬的是金币，心想的还是金币，竟然把开门的暗语忘了个干干净净。他心慌意乱地大声喊道：

“大麦，开门！”

石门纹丝不动。他又大声喊道：

“高粱，开门！”

石门依旧毫无动静。他接着大声喊道：

“豌豆，开门！”

石门还是不开。他再喊：

“萝卜，开门！”

……

卡西姆几乎把庄稼名都喊遍了，惟独想不起“芝麻”，石门始终一动不动。

卡西姆慌了神，放下沉甸甸的钱袋，挖空心思回想开门的暗语，无论如何也想不起“芝麻”来。他走去用力地推搡石门，石门一动不动；此时此刻，他已心乱如麻，不知所措，时而望望满石洞的金银财宝，时而望望紧闭的石门……

## 卡西姆丧命

时近正午，盗匪们纵马向石洞方向开来。他们老远便发现石洞门前有数头毛驴，每头毛驴驮着一口箱子，断定有什么情况发生，于是快马加鞭急赶而来。

身在石洞中的卡西姆听到马蹄声，知道有人来，心里更加慌乱。

盗匪的首领离鞍下马，站在石门前，高声喊道：

“芝麻，开门！”

石门应声开启。卡西姆见石门打开，急忙向外冲去，与盗匪首领撞了个满怀，顿时跌倒在地。一个盗匪一个箭步冲上去，手起剑落，卡西姆顿时倒在血泊之中。

盗匪们进洞一看，发现有几袋金币在门口堆着，立即将之搬回到原地。他们发现洞中的金币确实少了一些，但并不在意，只是觉得奇怪的是：此石洞周围地势险要，常人很难来到这个地方，谁又能得知开门的暗语，竟能闯进洞中来呢？

盗匪们思来想去，不知道开门的秘密是怎样泄露出去的，一气之下，将卡西姆的尸首截为四块，石门的两侧各挂上两块，凭此警告来洞中盗财宝之人。

盗匪们一阵忙碌之后，走出石洞，盗首喊了一声：“芝麻，关门！”石门应声关上。他们获悉一支商队将打附近经过，一个个翻身上马，扬鞭策马拦截商队去了。

当天夜里，卡西姆的妻子左等右等不见丈夫回来，心中是不安。她跑到阿里巴巴家，对阿里巴巴说：

“兄弟，你哥哥到现在还没回来，我真有些担心哪！你哥哥去哪儿了，你是知道的。我真怕他会出什么事……”

阿里巴巴猜想卡西姆肯定遇到了什么麻烦，如若不然，他不会这么老晚还不回来。但阿里巴巴显得很镇静，安慰嫂子说：

“嫂嫂，或许哥哥怕别人看见他，有意绕道回城，会迟些时候才到家的。你耐心等一会儿吧！”

卡西姆的妻子回到家中，心急火燎地等着丈夫回来。可是，时已深更，仍不见人回，禁不住低声抽噎起来，暗暗自责道：“都是我不好……我为什么把阿里巴巴的秘密泄露给他，致使他财迷心窍，自找罪受！”

卡西姆的妻子忐忑不安，如坐针毡，一夜没有合眼。

第二天一大早，卡西姆的妻子来到阿里巴巴家，求弟弟去找卡西姆。

阿里巴巴安慰嫂子一番，随后赶着三头毛驴，向山中走去。

阿里巴巴来到巨石前，见那里有血迹，立即意识到凶多吉少。他走近石门，高声喊道：

“芝麻，开门！”

石门应声开启。他走进石洞，眼见哥哥卡西姆的尸首被分割成四块，石门两旁各挂着两块，不禁惊恐万分。他急忙收起卡西姆的碎尸，又搬了几袋金币，绑成两个驮子，用柴火掩饰好，念了暗语，关上石洞门，赶着毛驴下山了。

阿里巴巴把驮着金币的毛驴赶回自己家中，吩咐妻子把金币藏起来，只字未提卡西姆的情况。接着，他又把驮着哥哥卡西姆碎尸的毛驴赶到嫂子家。

走来开门的是卡西姆家的女奴，名叫麦尔加娜。

麦尔加娜聪明伶俐，颇会办事。阿里巴巴把箩筐卸下来之把麦尔加娜拉到一边，小声对她说：



“我有事要对你说，你千万不要对外人讲。”

麦尔加娜说：

“我会照你的话做的。”

“你家老爷的尸首就在这箩筐里，我们一定要按他寿终正寝来安葬他；我想，你一定知道该怎么办。”

“你放心就是了。”

随后，阿里巴巴走去见嫂子。嫂子一见他便问：

“他叔叔，你哥哥情况怎样？”

阿里巴巴把情况一五一十给嫂子讲了一遍，并叮嘱她说：

“嫂子，千万不要把事情真相泄露出去！”

阿里巴巴又说：

“该发生的事情，是一定要发生的。事情已成这样，我们只有好好保密，才能保守住我们的财产。”

卡西姆的妻子听说丈夫已死，泪流满面地对阿里巴巴说：

“生死由命，富贵在天，我记住了，一定好好保密。”

“安拉安排定的事，人是无法改变的。赞美安拉，给了我一笔财产，够我们用的了。待你守丧期满，我便娶你为妻，会使你得到幸福的。我的妻子善良贤惠，不会嫉妒你，也不会和你过不去的。我们要好好安葬我的哥哥，让外人认为他是得病而死。这件事，我已交给麦尔加娜去办；当然，我也会为此事而尽力。”

卡西姆的妻子听阿里巴巴这样一说，心想阿里巴巴有了钱，说不定比自己的钱还多；再说，他发现了宝库，日后不愁钱花。于是说道：

“既然你觉得这样好，就照你的意思办吧！”

说罢，阿里巴巴离开那里，去找麦尔加娜商量了安葬哥哥卡西姆的事情，然后才牵着毛驴回自己的家去。